



## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### Ālfaatīhah 的真義

本文旨在闡述《古蘭經》第一章— Ālfaatīhah 的真義。

第一章 Ālfaatīhah 共七節，每節都提供一個方法引導我們死後抵達安全的終點。

禮拜每段都必須念誦第一章 Ālfaatīhah，否則這次禮拜徒勞無功。

Ālfaatīhah 意指「開端」、「第一步」或「開場白」，它是禮拜的第一個步驟。

第一章 Ālfaatīhah 也有其他稱呼，像是「《古蘭經》之母」等諸如此類。

假使能瞭解並體會第一章 Ālfaatīhah 的真義，且在禮拜確實執行、在生活奉為主臬，我們會發現此生只是一個驛站，而我們必須在此站選擇所要前往的終點。

在第一章 Ālfaatīhah，我們感受到 阿拉是多麼關心與疼愛我們， 祂要幫助並帶領我們得到美好結局，而我們所要做的就只要遵循 祂的道路就好。

《古蘭經》第一章阿語拼音：

**Bismi Āllahi Ālrahmani Ālrahiym \* Ālhamdulilahi Rabbi Ālāalamiyn \*  
Ālrahmani Ālrahiym \* Maaliki Yawmi Ālddiyn \* Īyaaka Naābudu Wa Īyaaka  
Nastaīyn \* Īhdinaā Ālširaāda Ālmustaqiym \* Širaāda Ālaṭhiyna Ānāmta  
Ālayhim \* Gayri Ālmagḍuwbī Ālayhim Wala Ālḍḍaalliyn \***

第一節：**Bismi Āllahi Ālrahmani Ālrahiym**



首先必須了解念誦 *Bismi Āllahi Ālrahmani Ālraḥiymi* 的尊貴之處：

謹奉 阿拉尊名，這世間唯有 祂能普施恩典，不論國籍、膚色、信仰或種族都一視同仁，在永世也唯有 祂能慈悲眷顧，但僅限此生信奉 祂且遵循 祂宗教的人

只要做任何事之前都先持誦 阿拉尊名，這會提醒我們：

- 我們做每件事都有 阿拉在上面看顧，所以不會做出任何 祂所不允許的事情。
- 只要想做的是好事，不管感覺怎樣抑或現實情況如何， 阿拉都會支持，不會讓我們失敗。
- 只要做事之前先持誦 祂的尊名， 阿拉會允許並祝福這件事。
- 我們要明瞭，無論做每件事都應該全然為 阿拉而做，而不是為了此生利益，即使在工作也是在敬拜 神，飲食與學習亦復如是，就算是睡覺，只要確信這麼做是為了維持身體、時間、健康與學養的均衡以便成為社會有用之人，我們也是在敬拜 阿拉。

倘若沒有在做事之前持誦 阿拉尊名，就會錯失一個很重要的部分。

當念誦第一章 *Ālfaatihah* 說到 *Ālrahmani Ālraḥiymi* 時，表示我們深切體認 阿拉的慈悲，並確信 祂會賜予我們恩典、為我們做最好的安排。

在持誦 阿拉尊名之後，就能用最好的方式請求 祂滿足我們需求並實現我們希望。

無論向 阿拉祈求何事，應先清楚了解、真實感受且確實相信，只要所求沒有違背 祂的律法與程序， 祂絕不會令我們失望。如果對一個地位很高或很有錢的大



人物有事相求，有時就算昧著良心也要先說一些奉承的話，那要向這位擁有一切、掌管一切且無所不能的萬物主宰 阿拉請求，我們該如何去做？理所當然，我們應先討 祂歡心！但因我們只是區區人類，除非 阿拉親自教導，否則根本不知如何以 祂造物主的等級向 祂表達感恩之心，在第一章 *Ālfaatīhah*， 阿拉就告訴我們要如何向 祂祈求，其正確的方法與步驟。

## 第二節：*Ālḥamdulilahi Rabbi Ālāalamiyn*

祈求的第一步是感謝 阿拉，且必須知道我們感恩的是付出而不求回報、幫助而不等待回饋的 造物主。 阿拉在一段《聖訓》曾說：「 我創造你們所有一切，你們應當敬拜 我，而 我應當提供你們生命所需，但即使你們不順應 我或不敬拜 我， 我也不會因此而斷絕你們生命所需。」

感謝 阿拉，在我們祈求之前就事先預備， 祂賜予我們生命，當我們還在母親子宮就悉心孕育，從嗷嗷待哺化育我們慢慢成人，這一切都在我們懂得開口請求之前就已全部完成。

感謝 阿拉完美的造化— 讓我們心臟巧妙運作，讓我們不經思考就能正常呼吸，讓這個宇宙規律運行、為我們效力。

要感恩賜予我們這一切的大能者，一般方式絕不足以表達，但我們要如何得知感謝 阿拉的正確方式呢？

在第一章 *Ālfaatīhah*， 阿拉告訴我們感謝 祂的正確方式，應該說 *Ālḥamdulilahi*。這句感謝的話只能對 阿拉，不能用來感謝其他人事物。

感恩之後，我們要稱頌 阿拉，掌管宇宙內外無所不能的萬物主宰， 祂無所求於我們— *Rabbi Ālāalamiyn*。當我們禮拜講到這節， 阿拉會答覆：「 我的崇拜者正用 我喜愛的方式感謝 我。」



### 第三節：**Ālrahmani Ālrahiym**

第三點我們要稱頌 阿拉的是，即使 祂能輕易讓我們此生極端艱難，卻仍慈悲對待， 祂是如此寬宏大量，就算對那些不相信 祂甚至咒怨詆譏 祂的人，依舊供給他們生命所需。因此我們稱 祂是 Ālrahmani。

祂是 Ālrahmani，徹知發生在空中、天堂、地球、宇宙及任何地方的每件事情，即使有些 祂的造物堅持不信仰 祂或根本不相信 祂存在， 祂依舊備妥一切使他們安居。

祂是 Ālrahiym，即使信奉 祂的人此生犯過許多錯誤， 祂仍會在永世給他們慈悲恩典。

祂是 Ālrahiym，因樂見 祂所有造物都能進入天堂，所以在永世會廣加饒恕，除非他們堅持要往地獄去。

祂是 Ālrahiym，會因人類與精靈不信仰 祂而不悅、因他們都信仰 祂且贏得天堂而感到滿意。當我們禮拜講到這節， 阿拉會說：「 我的崇拜者在稱頌我。」

### 第四節：**Maaliki Yawmi Ālddiyn**

我們要感謝 阿拉的第四點是，在永世只有 祂能審判一切，因為無所不知、無所不在，所以不用問任何人就徹知我們此生所有事情原委；因為無所不能，所以能為每個人伸張正義、主持公道， 祂是洞察一切並掌控一切的唯一主宰。當知道這唯一主宰同時具慈悲寬容，我們更心懷感激，因為只要此生沒有一再重蹈覆轍、因循苟且或冥頑不靈，在永世 祂一定會對我們仁慈。禮拜時講到這節， 阿拉會答覆：「 我的崇拜者在榮耀 我。」

### 第五節：**Īyaaka Naâbudu Wa Īyaaka Nastaîyn**



感恩之後，進入祈求 阿拉的第二步，這一段在提醒自己同時告訴 阿拉：我們只敬拜 祂，獨一無二—*Īyaaka Naâbudu*，我們只仰賴 祂，絕無二心— *Wa Īyaaka Nastaīyn*。

阿拉在一段《聖訓》曾說：「 我是最好且最高階的股東，倘若你讓第三者與我共持， 我會把 我的股份讓給這位，且不認可他加入之後的任何作為。」

無論在禮拜或以任何方式敬拜 阿拉，我們心裡要明白、感受與確信，這是為阿拉而做，不為期望得到好處。

無論向 阿拉祈求在今生或永世給我們任何幫助，心裡要明白、感受與確信，唯一能為我們辦到的，只有 阿拉。要永遠記得，倘若 阿拉不讓我們得到某樣東西，我們絕對得不到；倘若 阿拉要給我們某樣東西，沒有人可以阻擋，沒有 阿拉的許可，任誰都無法施予或取走任何東西。

我們凡事當遵循 阿拉的指示、拳拳服膺， 祂會認可我們作為並為我們此生做最好的安排，這將使我們在永世贏得天堂。禮拜時講到這節， 阿拉會答覆：「這是 我的崇拜者與 我之間的事，他會得到向 我祈求的東西。」

## 第六節：*Īhdinaā Ālġiraāḡa Ālmustaqīm*

經由上述，我們清楚認識並瞭解 阿拉，同時提醒自己，我們在 祂的掌握之中。接著進入下一步，向 阿拉求取真正有價值的東西。

如能得到 阿拉引導，就能得到此生需要之所有東西，使我們在永世贏得永恆的天堂。要清楚認識到，這輩子我們當求 阿拉的，不外乎 祂的引導直到我們進入天堂—*Īhdinaā Ālġiraāḡa Ālmustaqīm*。

如能體認這些，我們會凡事只求 阿拉引領我們明確的道路通往天堂。禮拜時講到這節， 阿拉會答覆：「這是 我的崇拜者，他會得到正確引導。」



## 第七節：**Ŝiraāda Ālaṭhiyna Ānâmta Âlayhim**

阿拉在此節說明這條明確的道路，是那些贏得 阿拉喜悅祝福的人所選擇的路——**Ŝiraāda Ālaṭhiyna Ānâmta Âlayhim**，心中要謹記，欲贏得 阿拉的祝福，我們的作為必須讓 祂滿意，這樣我們肯定能上天堂。

## 第七節：**Gayri Ālmagḍuwbi Âlayhim Wala Ālḍḍaalliyn**

這條明確的道路還有另一特點，它絕不是那些惹怒 阿拉的人所選的路，也不是那些蒙受 阿拉引導卻否定或走偏的人所行的道。

希望本文能讓我們更清楚體會穆斯林擁有的這份珍寶《古蘭經》。